Guide de l'hygiène en cabinet dentaire

Lutter efficacement contre les agents pathogènes (Coronavirus inclus)







Sommaire

ages 4 et 5 :	Efficacité contre le virus Covid-19 et ses mutants
ages 6 et 7 :	Introduction à l'hygiène en cabinet dentaire
ages 8 et 9 :	Agents pathogènes, le risque invisible
ages 10 et 11 :	Le cabinet dentaire, un environnement critique
ages 12 et 13 :	Gros plan sur les voies de transmission
ages 14 et 15 :	La protection contre les infections commence par une bonne prévention
ages 16 et 17 :	Mesures de prévention détaillées
ages 18 et 19 :	Éliminer efficacement toute contamination
ages 20 et 21 :	Règles pour une désinfection sûre
ages 22 et 23 :	Présentation des 4 gammes de produits d'hygiène Dürr Dental
ages 24 et 25 :	Désinfection hygiénique des mains
ages 26 et 27 :	Désinfection chirurgicale des mains
ages 28 et 29 :	Présentation des produits de désinfection des mains Dürr Dental
ages 30 à 33 :	Désinfection et nettoyage des fauteuils et des surfaces
ages 34 et 35 :	Désinfection et nettoyage quotidien du système d'aspiration
ages 36 et 37 :	Désinfection et nettoyage hebdomadaire du système d'aspiration
ages 38 et 39 :	Désinfection et nettoyage des instruments
ages 40 et 41 :	Plan de dosage des produits et spectres d'activité et applications
ages 42 et 43 :	Recommandations des fabricants d'équipements dentaires
ages 44 et 45 :	Les dangers du brouillard de spray
ages 46 et 47 :	Canules d'aérosol
ages 48 et 49 :	Les filtres d'aspiration et de compresseur
ages 50 et 51 :	Gagnez en productivité grâce à l'Hygoclave 40

Pages 54 et 55 : Lexique des produits de désinfection des instruments et des surfaces

Pages 56 et 57 : Lexique des produits de désinfection des mains, des systèmes d'aspiration et des matériels spéciaux

Pages 58 et 59 : Lexique des produits des systèmes d'aspiration et des matériels spéciaux et autres matériels hygiène

Pages 52 et 53 : Check-List suite à un arrêt d'activité





DÜRR DENTAL SE Höpfigheimer Str. 17 74321 Bietigheim-Bissingen Deutschland/ Germany Tél +49 71 42 705-0 Fax +49 71 42 705-500 E-Mail info@duerrdental.com Internet www.duerrdental.com

Date 21 Avril 2020

Déclaration sur l'activité virucide des produits du Système d'Hygiène Dürr Dental contre le coronavirus (SARS-CoV-2) selon les normes européennes EN 14476 et EN 17111.

Les coronavirus appartiennent au groupe des virus enveloppés qui sont généralement faciles à inactiver. En Europe, le désinfectant doit être testé contre les virus de test spécifiés (adénovirus de type 5, norovirus murin « MNV » et le virus vacciniae, respectivement) selon les normes EN 14476 et EN 17111 (requis en plus en cas de désinfection des instruments) afin de diminuer l'activité virucide contre tous les virus enveloppés.

Selon les normes EN 14476 et EN 17111, ces virus testés servent de substituts aux virus puisque plusieurs virus, tels que le VHB, le VHC ou le VIH, ne sont pas cultivables dans les cultures d'une cellule commune. Par conséquent, les tests de désinfection habituels ne peuvent pas être effectués avec ces virus.

Après des expériences réussies avec les virus non enveloppés mentionnés ci-dessus où le désinfectant est efficace contre tous les virus enveloppés, y compris le VHB, VHC et VIH (virus du génome sanguin) ainsi que contre les coronavirus.

Nous confirmons par la présente que les produits suivants du Système d'Hygiène Dürr Dental répondent aux normes européennes virucides (respectivement EN 14476 et EN 17111) et sont efficaces contre tous les virus ainsi que contre le nouveau type de coronavirus (SARS-CoV-2).

Instruments:

- ID 212 / 212 forte -Désinfection des instruments
- ID 213 Désinfection des instruments.

Surfaces:

- FD 300/FD 300 top wipes Désinfection des surfaces
- FD 312 Désinfection des surfaces
- FD 322/FD 322 premium wipes/FD 322 top wipes Désinfection rapide
- FD 333/FD 333 wipes Désinfection rapide
- FD 333 forte/FD 333 forte premium wipes/FD 333 forte wipes Désinfection rapide
- FD 350 Lingettes de désinfection
- FD 366 sensitive/FD 366 sensitive wipes/FD 366 sensitive top wipes Désinfection des surfaces délicates

Mains:

- HD 410 Désinfection des mains
- HD 412 essential Désinfection des mains

Domaines spéciaux :

- Orotol plus Désinfection des systèmes d'aspiration
- Orotol ultra Désinfection des systèmes d'aspiration
- MD 520 Désinfection des empreintes

Christian Pflug Vice President Hygiene and Dental Care

Marc Diederich Head of Product Management Hygiene and Dental Care



Les produits d'hygiène Dürr Dental sont efficaces contre tous les virus y compris contre le nouveau type de coronavirus (SARS-Cov-2).

L'hygiène est primordiale dans tous les cabinets.

Votre travail au quotidien protège la santé de vos patients. Elle est assurée par une hygiène globale qui minimise les risques d'infection. C'est pour cette raison que l'hygiène est si importante. Chez Dürr Dental, nous sommes spécialistes en hygiène à travers le monde et souhaitons vous accompagner dans cette voie pour une aseptie fiable au sein de votre cabinet.

Différents agents pathogènes peuvent déclencher des infections et menacer la santé des personnes, et c'est encore plus vrai dans l'environnement critique des cabinets dentaires. Même si l'hygiène n'est souvent qu'une routine quotidienne qui n'est pas constamment au centre des préoccupations, elle constitue toutefois un moyen de combattre ces agents pathogènes et d'éviter les infections.

C'est pour cela que nous souhaitons apporter à votre connaissance et trouver avec vous des mesures en matière d'hygiène efficaces. Nous avons développé ce guide afin de sécuriser la qualité de votre travail à long terme, pour que vous et vos patients restiez en bonne santé pour longtemps.



Agents pathogènes : le risque invisible.

Rester en bonne santé signifie tout d'abord connaître les agents pathogènes principaux :

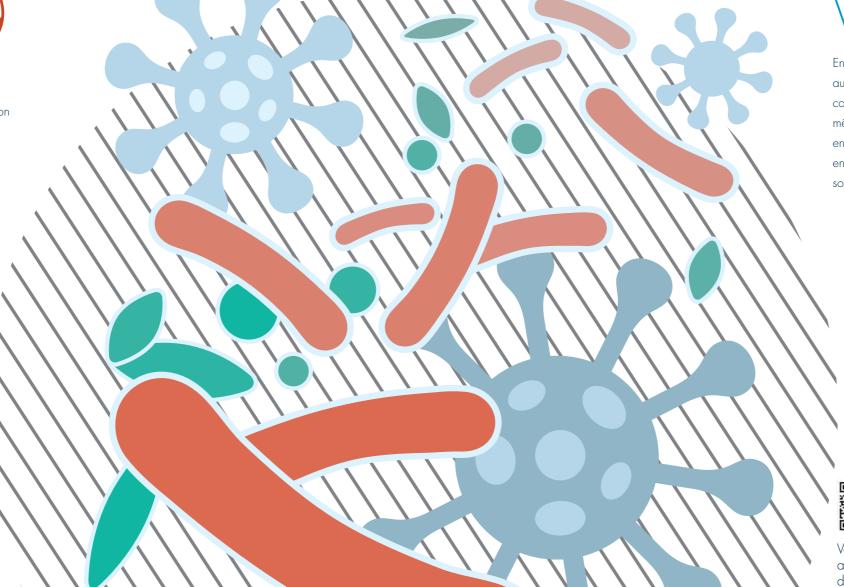
bactéries, champignons et virus. Pour l'œil humain, ils sont tout simplement invisibles. Mais ne vous y fiez pas, ils sont partout, même dans votre cabinet. De nombreux champignons, virus et bactéries sont totalement inoffensifs pour l'homme, mais certains d'entre eux peuvent déclencher des infections dangereuses. Lors d'une infection, des agents pathogènes pénètrent dans l'organisme et déclenchent des maladies. La pénétration de ces agents pathogènes peut s'effectuer par la peau, les muqueuses, les voies respiratoires ou des blessures épidermiques sous forme d'infection par contact, par contact salissant ou par gouttelettes. Voici une brève présentation des trois principaux types d'agents pathogènes :

Les champignons

À l'image des bactéries, les champignons constituent une forme de vie propre. Ici aussi il existe de nombreux types parfaitement inoffensifs. Dans le domaine médical, les champignons sont considérés comme des agents pathogènes de maladies infectieuses, communément appelées mycoses. Une distinction est faite entre les dermatophytes, qui provoquent des maladies de la peau, les moisissures et les levures. Ces dernières comportent notamment le type Candida albicans, qui infecte la peau et les mugueuses et peut provoquer une septicémie.

Bactéries

Les bactéries sont les plus petits microorganismes unicellulaires qui existent. Elles se multiplient par division cellulaire et peuvent avoir des caractéristiques et des formes diverses (sphérique, cylindrique, etc.). Pour survivre, certaines ont par exemple besoin d'oxygène et d'autres non. Seule une petite partie de ces bactéries peut être pathogène pour l'homme, c'est-à-dire provoquer l'apparition de maladies, par ex. Mycobacterium tuberculosis, qui attaque les poumons et provoque la tuberculose.





En médecine, les virus sont appelés particules infectieuses. Contrairement aux bactéries et aux champignons, ils ne sont généralement pas considérés comme des organismes vivants. En effet, ils ne régénèrent pas leurs tissus euxmêmes, mais dépendent des cellules hôtes pour se développer. Ils mesurent entre 10 et 1 000 nanomètres et se divisent en virus enveloppés et non enveloppés. Les virus de la grippe, de l'hépatite, du VIH ou les adénovirus sont autant d'exemples connus.



Vous trouverez de plus amples informations sur les différents agents pathogènes et leurs conséquences dans notre base de données des agents pathogènes à l'adresse : www.duerrdental.com/erregerlexikon

Un environnement critique.

Les cabinets dentaires sont des endroits idéaux pour les risques d'infection. En raison d'un contact fréquent avec le sang, la salive et les sécrétions, des agents pathogènes peuvent pénétrer dans l'organisme en cas de protection insuffisante. Les voies de transmission sont multiples : infection par gouttelettes, par contact salissant ou par contact simple ; directement d'une personne à une autre ou indirectement par le biais d'instruments, des surfaces ou d'appareils contaminés.

Voie de transmission directe -Infection par gouttelettes

Voie de transmission indirecte - Brouillard de spray



Voie de transmission indirecte - Surfaces



Voie de transmission directe - Mains



Voie de transmission indirecte - Instruments

Gros plan sur les voies de transmission.

Le travail quotidien dans les cabinets présente un risque de contamination accru. Nous savons désormais où se situent les risques d'infection les plus élevés. Les processus qui ont lieu pour les différentes voies de transmission sont présentés en détails ici.

Voies de transmission directes

Infection par gouttelettes

La formation de gouttelettes en cas d'éternuement, de toux ou lors d'une conversation peut transmettre des agents pathogènes comme les virus de la grippe par l'air. Si les agents pathogènes pénètrent dans les muqueuses et s'y multiplient, des infections peuvent survenir.



Mains

Les mains constituent la voie de transmission la plus fréquente des agents pathogènes, dans la mesure où elles entrent en contact avec les patients, les instruments, les surfaces et les appareils. Des actions quotidiennes comme les poignées de mains peuvent provoquer des infections.



Voies de transmission indirectes



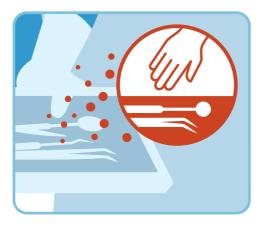
Brouillard de spray

Le brouillard de spray est un mélange de salive, de sang, de sécrétions, de substances dentaires, d'agents de nettoyage dentaire ainsi que d'autres particules qui se forme dans le cabinet dentaire lors du traitement à l'aide de fraises associées à de l'eau de refroidissement. Ce brouillard provoque la transmission des agents pathogènes dans l'environnement pendant le processus de traitement. Il en résulte fréquemment une contamination de l'ensemble de la salle de soins. Les agents pathogènes peuvent pénétrer dans l'organisme par la peau, les muqueuses, les voies respiratoires ou par le biais de plaies.



Surfaces

Pendant les soins, les surfaces sont contaminées par le contact avec des personnes, des instruments ou les brouillards de spray. Un contact sans protection avec ces surfaces contaminées peut ainsi provoquer des infections.



Instruments

Les instruments entrent en contact avec la salive et le sang et sont contaminés par des agents pathogènes. Un contact sans protection avec des instruments déjà utilisés et non désinfectés ou stérilisés présente donc un risque d'infection extrêmement élevé.



Mesures de prévention détaillées.

Une bonne prévention constitue la première étape, pour réduire efficacement le risque de contamination au quotidien dans le cabinet. Voici les mesures particulièrement efficaces à mettre en œuvre rapidement dans la routine quotidienne.

Équipe du cabinet

- Un nettoyage méticuleux et une désinfection minutieuse des mains sont obligatoires. En effet, les mains constituent la voie de transmission la plus fréquente des agents pathogènes.
- Les vêtements de protection comme les gants, les lunettes et le masque de protection permettent de réduire le risque d'infection par gouttelettes et par contact direct ou indirect.
- Les vaccins minimisent efficacement les risques d'infection spécifiques.
- La formation de l'équipe du cabinet en ce qui concerne l'importance et la mise en œuvre correcte des mesures d'hygiène constitue un point essentiel de l'hygiène au sein du cabinet.





Patient

- Une amélioration de l'anamnèse (questionnement détaillé sur l'état de santé du patient) permet de déceler des risques d'infection provenant du patient et ainsi de prendre des mesures appropriées.
- Un antiseptique pour muqueuses via des bains de bouche spéciaux permet de réduire significativement la quantité d'agents pathogènes dans la salive, sur les muqueuses et dans le brouillard de spray.



Cabinet

- Le retraitement correct des instruments utilisés (par désinfection et nettoyage, conditionnement et stérilisation à la vapeur, ainsi que pendant le stockage) permet de réduire très fortement le risque d'infection.
- La maintenance régulière des appareils selon les indications du fabricant et le remplacement des composants endommagés permettent un traitement sûr pour l'équipe du cabinet et le patient.
- Un nettoyage et une désinfection en profondeur, mais néanmoins non agressive des surfaces permet d'éviter les risques tout en contribuant à préserver la qualité des équipements du cabinet.
- La désinfection et le nettoyage réguliers des systèmes d'aspiration protège des infections et garantit une longue durée de vie et la préservation de la qualité des équipements.

Éliminer efficacement toute contamination.

Il est tout simplement impossible d'empêcher totalement les contaminations dans le travail au quotidien au sein du cabinet. Un nettoyage en profondeur est donc une condition sine qua non, mais ne peut se suffire à lui-même. Il permet certes d'éliminer les saletés, mais ne détruit et ne neutralise pas les agents pathogènes. Pour ce faire, il vous faut un bon désinfectant qui, selon sa propre définition, élimine 99,999 % des agents pathogènes. En général, des produits chimiques sont utilisés pour perturber la structure des agents pathogènes mais cependant, ils ne sont pas détruits, ni neutralisés.

Les spectres d'activité

Dans la mesure où il existe de nombreux agents pathogènes, les désinfectants doivent posséder un spectre d'activité spécifique pour pouvoir agir efficacement et de manière sûre : les bactéricides détruisent les bactéries, les tuberculocides les agents pathogènes de la tuberculose et les fongicides les champignons. Dans la mesure où les virus ne sont pas des organismes vivants, ils ne peuvent être détruits, mais seulement neutralisés. Les désinfectants virucides neutralisent tous les virus. Un bon désinfectant couvre tous les spectres d'activité.

Domaines d'application

L'efficacité de la désinfection dépend du domaine d'application respectif. En effet, un désinfectant qui désinfecte les mains, les surfaces, les instruments et les appareils avec la même sécurité et la même douceur n'existe tout simplement pas. Ainsi, une hygiène efficace dans votre cabinet dentaire est uniquement possible si une combinaison de désinfectants couvre l'ensemble des domaines, avec des produits adaptés les uns aux autres et appliqués selon les indications du fabricant.

Ce que l'on attend d'un bon désinfectant.

Une destruction et une neutralisation fiables des agents pathogènes constituent naturellement une condition essentielle pour un désinfectant. Il existe toutefois d'autres caractéristiques permettant de définir si un désinfectant est performant ou non. Voici une liste des caractéristiques les plus importantes :



Contre les agents pathogènes

- Large spectre d'activité : bactéricide, fongicide, tuberculocide, virucide
- Temps d'action très court
- Efficacité prouvée, fiable
- Grande puissance désinfectante et nettoyante



Particulièrement respectueux de la peau

- Bonne compatibilité avec les surfaces, les instruments et les appareils
- Facile à utiliser grâce à son dosage aisé et ses conditionnements pratiques
- Très économique
- Longue durée de conservation
- Biodégradable
- Parfum agréable
- Séchage rapide et sans traces



Stérilisation

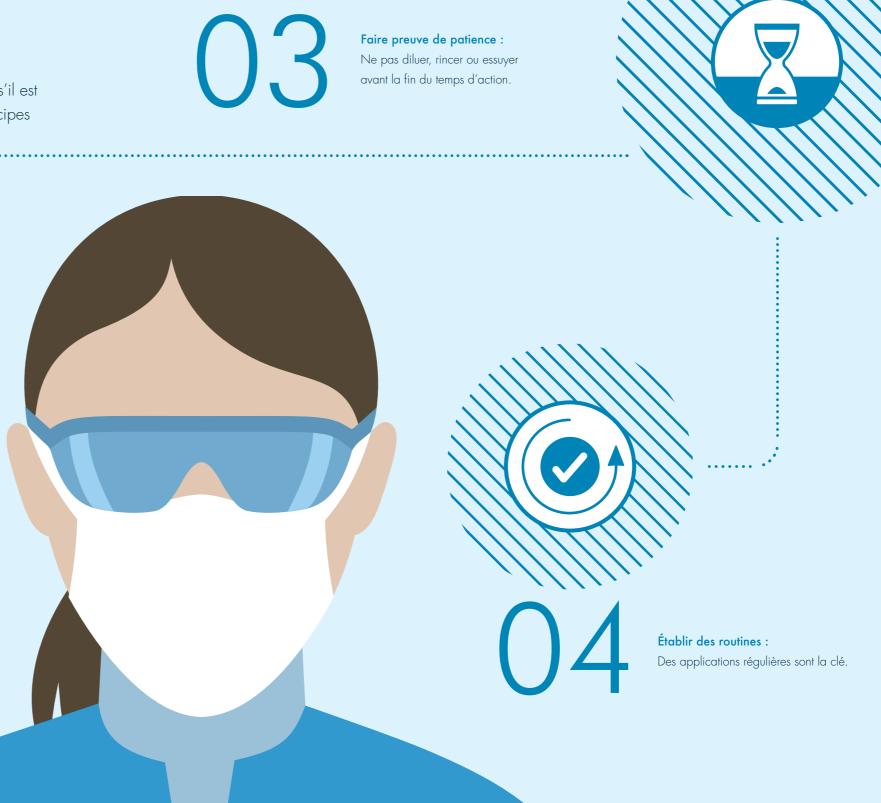
Un traitement sûr des instruments inclut outre la désinfection et le nettoyage également la stérilisation à la vapeur grâce à un procédé validé. La vapeur d'eau chauffée à 134 °C détruit ou neutralise 99,9999 % des agents pathogènes.



Règles pour une désinfection sûre :

Même le meilleur des désinfectants ne peut démontrer toute son efficacité que s'il est correctement utilisé. Cela n'a rien de complexe, il suffit de s'en tenir à quatre principes directeurs simples :

Procéder minutieusement : Le produit ne peut pas agir sur les zones avec lesquelles il n'entre pas en contact.



02

La quantité est primordiale :

Respecter la concentration prescrite.



Utiliser de préférence les bouchons doseurs Dürr Dental pour un dosage facile : www.duerrdental.com/dosierrechner

La meilleure des choses est que tout le monde soit en bonne santé.

Rien ne doit être laissé au hasard lorsqu'il s'agit de protection contre les infections, de désinfection et de nettoyage. C'est pour cette raison que dès 1965, Dürr Dental mettait au point l'Orotol, premier désinfectant pour les systèmes d'aspiration. Et ce fut le coup d'envoi d'un perpétuel développement de notre gamme d'hygiène. Aujourd'hui, des cabinets du monde entier font confiance au système d'hygiène complet de Dürr Dental.

Depuis plus de 35 ans maintenant, le système logique à 4 couleurs rend votre cabinet dentaire sûr, tout simplement! L'efficacité fiable est contrôlée, la manipulation est simple et les produits sont parfaitement adaptés les uns aux autres. En bref : le meilleur système pour l'hygiène de votre cabinet – Made in Germany.



Domaines spéciaux

Désinfection et nettoyage des systèmes d'aspiration, des récupérateurs d'amalgame, des crachoirs, des empreintes et des travaux techniques dentaires.

Désinfection hygiénique des mains

Conformément à la norme CEN / EN 1500

Préparation:

- Un endroit facilement accessible pour se laver les mains avec de l'eau tiède et froide.
- Un distributeur contenant une lotion lavante douce, un désinfectant et un soin hydratant approprié.
- Des serviettes à usage unique.
- Un robinet ainsi qu'un distributeur de préparations pouvant être utilisés sans contact manuel.

Recommandations:

- Ne portez pas de bijoux, de montres ou de bagues sur les mains et les avant-bras.
- En raison du risque de perforation des gants, la longueur des ongles ne doit pas dépasser le bout des doigts.
- Les faux ongles et le vernis à ongles ne sont pas recommandés car ils affectent l'hygiène des mains.





Se frotter dans un mouvement circulaire les bouts des doigts serrés de la main droite dans la paume de la main gauche et inversement.



Se frotter les doigts dans un mouvement circulaire dans la paume de la main gauche et inversement



Paume contre paume (jusqu'aux poignets)

Pour voir toutes ces étapes de désinfection des mains, flashez le QR Code





Le dos des doigts pliés dans la paume de l'autre main



La paume de la main droite sur le dos de la main gauche et la paume de la main gauche sur le dos de la main droite



Paume contre paume avec doigts entrelacés et écartés

Désinfection chirurgicale des mains

Conformément à la norme CEN / EN 12791

Préparation:

- Un endroit facilement accessible pour se laver les mains avec de l'eau tiède et froide.
- Un distributeur contenant une lotion lavante douce, un désinfectant et un soin hydratant approprié
- Des serviettes à usage unique.
- Un robinet ainsi qu'un distributeur de préparations pouvant être utilisés sans contact manuel.

Recommandations:

- Ne portez pas de bijoux, de montres ou de bagues sur les mains et les avant-bras.
- En raison du risque de perforation des gants, la longueur des ongles ne doit pas dépasser le bout des doigts.
- Les faux ongles et le vernis à ongles ne sont pas recommandés car ils affectent l'hygiène des mains.



- 1. Appliquez du désinfectant sur des mains sèches, sans toucher le distributeur.
- 2. Frottez les mains et les avant-bras jusqu'aux coudes pendant au moins 1,5 min.
- 3. 8. Désinfectez les mains conformément à la procédure indiquée pour la désinfection hygiénique des mains.
- 9. Maintenez toujours vos mains au-dessus des coudes pendant toute la procédure de frottement. Les mains doivent être sèches avant d'enfiler les gants chirurgicaux.
- Les mains doivent être maintenues humides jusqu'aux poignets pendant toute l'application du désinfectant qui doit être d'une quantité minimale de 10 ml.

Mains

Désinfection et nettoyage Désinfection des mains

HD 410* - Désinfection rapide des mains

Préparation à base d'alcool pour la désinfection hygiénique et chirurgicale des mains par friction



- Bactéricide, y compris contre la tuberculose, levuricide, partiellement virucide (VHB, VHC et VIH) & virus non enveloppés (adénovirus, norovirus, polyomavirus SV 40, rotavirus)
- Extrêmement rapide : 15 secondes pour une désinfection hygiénique /
 90 secondes pour une désinfection chirurgicale
- Sensation agréable sur la peau grâce à son pouvoir liporestituant

Substances actives : alcools

EN 1500, EN 12791, EN 13727, EN 13624, EN 14348, EN 14476

Disponible en : flacon de 500 ml, bidon de 1 ml, 2,5 L, 10 L

 $\grave{\textbf{A}}$ utiliser avec : distributeurs muraux universels S 400, L 400, L 1000, Touchless

T 400, T 1000, pompes de dosage, RX 5M, RX 5 T, RX 10 M

Nettoyage des mains

HD 425 - Lotion nettoyante

Lotion douce pour laver la peau et les mains



- Sans alcalis ni savon
- Contrôlé dermatologiquement très bien toléré
- Contient des substances liporestituantes et soignantes
- Préparation idéale combinée pour la désinfection des mains à base d'alcool HD 410

 $\textbf{Composants:} \ \text{agents tensioactifs} \ \grave{\text{a}} \ \text{forte puissance de nettoyage et}$

composants réparateurs tels que l'allantoïne **Disponible en :** flacon de 500 ml

À utiliser avec : HD 410, HD 440

HD 435 - Lotion nettoyante

Lotion nettoyante douce antimicrobienne proche du pH de la peau pour préserver la flore cutanée naturelle



- Sans alcalis ni savon préserve le film hydrolipidique de la peau
- Action antimicrobienne
- Contient des substances liporestituantes et soignantes ainsi que des agents réhydratants
- Préparation idéale combinée pour la désinfection des mains à base d'alcool HD 410

 $\textbf{Composants:} \ \text{agents tensioactifs} \ \grave{\text{a}} \ \text{forte puissance de nettoyage,}$

substances antimicrobiennes et allantoïne

Disponible en : flacon de 500 ml, et bidon de 1 L, 2,5 L

À utiliser avec : Distributeurs muraux universels S 400, L 400, L 1000, Touchless T 400, T 1000, pompes de dosage, HD 410, HD 440, RX 5M,

RX 5 T, RX 10 M

Soin des mains

HD 440 - Lotion de soins

Lotion pour les peaux fatiguées et sensibles



- Protège et entretient les mains, prévient les infections
- Empêche le dessèchement de la peau
- Composants attestés préservant la souplesse des mains
- Non gras Pénètre rapidement dans la peau

Composants: huiles adoucissantes, extrait d'hamamélis, allantoïne

Disponible en : flacon de 500 ml

À utiliser avec : Distributeurs muraux universels S 400, L 400, pompe de dosage, HD 410, HD 425, HD 435, Touchless T 400, RX 5 M, RX 5 T

Systèmes de distribution

Distributeur mural universel Touchless

Distributeur à capteur avec anti-interférences pour une application sans contact des désinfectants et nettoyants pour les mains, hygiénique et alimentation par piles



- Hygiène optimale des mains grâce à une utilisation sans contact
- Alimentation par piles avec indicateur d'état par le biais d'un signal acoustique pour le changement des piles
- Norme d'hygiène élevée grâce au boîtier en aluminium anodisé
- Pompe en acier inoxydable autoclavable

Dimensions (H x I x P) : T $1000/T 400 : 33,0 \times 9,2 \times 21,0 \text{ cm}$

Disponible en : T 400 pour le flacon de 500 ml, T 1000 pour le bidon de 1L À utiliser avec : HD 410, HD 435 pour le flacon de 500 ml ou bidon de 1L,

HD 440 pour le flacon de 500 ml, support, support de table, pompe à usage unique

Distributeur mural universel

Distributeur mural universel pour la distribution pratique des préparations destinées aux mains



- Très facile à utiliser
- Disponible avec un levier court (S) ou long (L)
- Modèle extrêmement durable en aluminium et acier inoxydable
- Pompe autoclavable

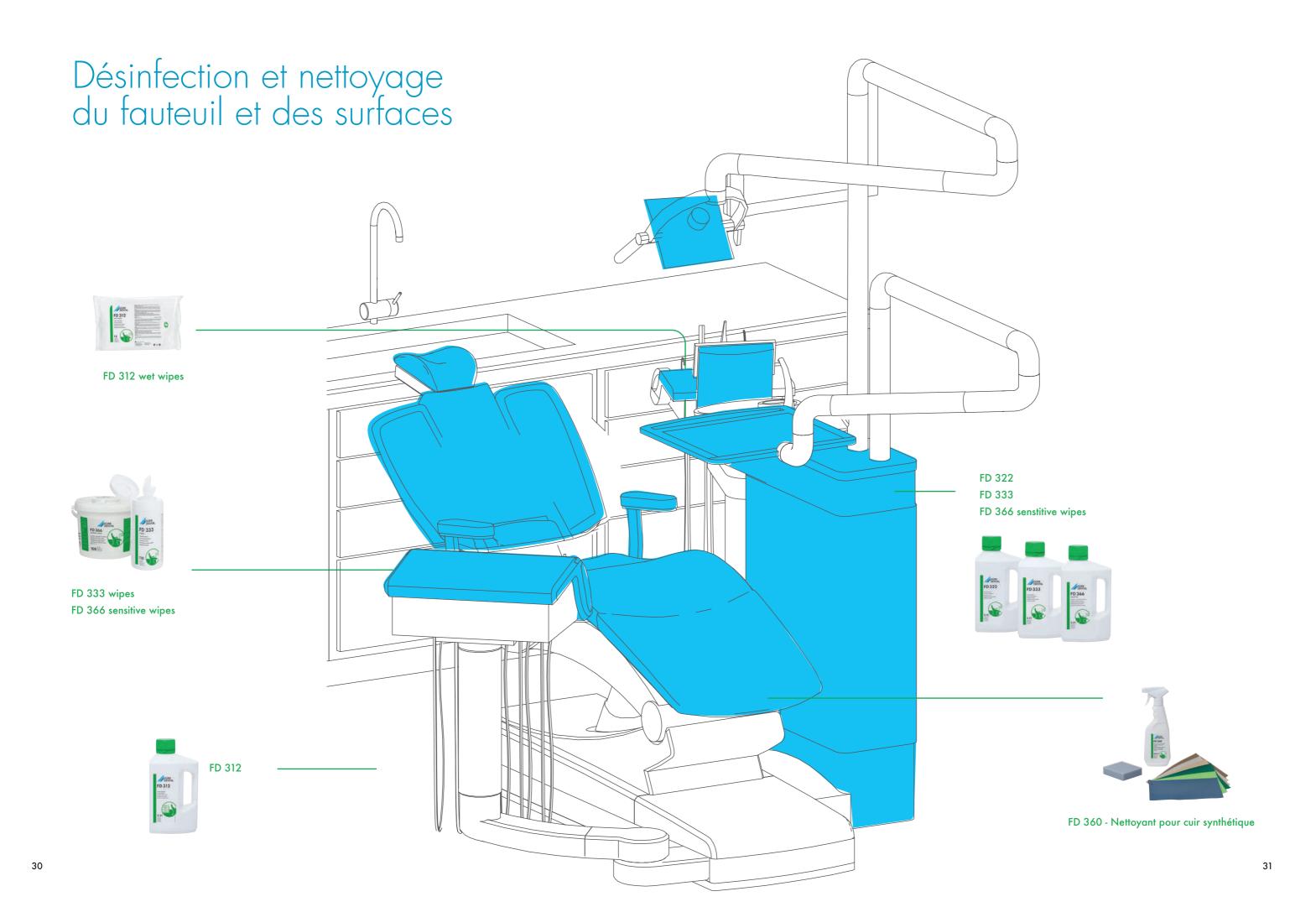
Dimensions (H x l x P) : S 400/L 400 : 24,5 x 8,2 x 8,2 cm, levier S : 16 cm, L : 21.5 cm/L 1000 : 29.0 x 9.2 x 9 cm, levier 22.5 cm

Disponible en : S 400 et L 400 pour le flacon de 500 ml, L 1000 pour le bidon de 1 L

À utiliser avec : HD 410, HD 435 pour le flacon de 500 ml ou bidon de 1 L,HD 440 pour le flacon de 500 ml, pompe à usage unique

0

* Utilisez les produits biocides avec précaution. Avant toute utilisation, lire l'étiquette et les informations concernant le produit.



Nettoyage et désinfection des surfaces de votre équipement dentaire

Après chaque patient, un nuage d'aérosol contaminé est créé, qui se propage à plusieurs mètres autour de la bouche du patient dans la salle de soins. Environ 10 à 30 minutes après le traitement, l'aérosol s'est déposé sur les surfaces et les objets environnants. Une routine de nettoyage et de désinfection est donc indispensable.



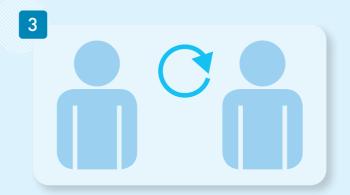
Avant le premier patient

Nettoyage et désinfection de toutes les surfaces de la salle de soins avec FD 312 wet wipes sans alcool.



Après le premier patient et ...

Nettoyage et désinfection des surfaces proches du patient avec les désinfectants rapides FD 322, FD 333 / FD 333 wipes ou FD 366 sensible / FD 366 sensitive wipes.



... entre chaque patient

Le nettoyage et la désinfection doivent être effectués systématiquement entre chaque patient afin de protéger l'équipe et les patients du cabinet.



Après le dernier patient

Nettoyage et désinfection de toutes les surfaces de la salle de soins avec FD 312 wet wipes sans alcool.



À la fin de la journée de travail

Nettoyage et désinfection du sol conformément aux exigences actuelles de l'Institut Robert Koch avec le produit de désinfection FD 312 wet wipes.



Entretien du cuir synthétique avec FD 360

Nettoyage et entretien hebdomadaire des fauteuils dentaires en cuir synthétique avec FD 360 qui préserve la sellerie et garantit sa longévité.

Désinfection quotidienne avec Orotol® plus



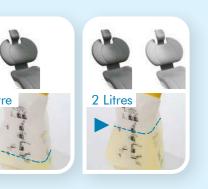
Le concentré liquide Orotol® plus permet la désinfection, la désodorisation, le nettoyage et l'entretien de tous les systèmes d'aspiration et les récupérateurs d'amalgame. L'application doit se faire à la fin de la journée et, dans le cas d'une activité élevée, deux fois par jour (midi et soir).



Aspirez 2 litres d'eau



Préparation d'une solution à 2 % : 1 litre d'eau + 20 ml d'Orotol® plus



Par unité de traitement:

1 litre d'eau + 1 bouchon d'Orotol® plus (20 ml)

Pour 2 unités de traitement:
2 litres d'eau + 2 bouchons d'Orotol® plus (40 ml)



Fixez les tuyaux d'aspiration, aspirez 1 litre de solution par unité de traitement

Désinfection du crachoir Min. 250 ml

Au moins 250 ml de solution par crachoir



Laissez agir pendant 1 heure minimum.

Spectre d'efficacité : bactéricide,
fongicide, virucide limité (virus avec
enveloppe comprenant le VHB, le VHC,
le VIH et les coronavirus)



Au redémarrage, aspirez 2 litres d'eau

Nettoyage hebdomadaire avec le nettoyant MD 555 cleaner



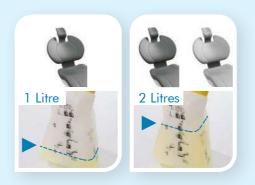
Le nettoyant MD 555 cleaner est un concentré non moussant pour tous les systèmes d'aspiration et les récupérateurs d'amalgame. Il permet un nettoyage intense et efficace contre les dépôts et les substances visqueuses. L'application doit se faire 1 à 2 fois par semaine (par exemple le mardi et le jeudi) et pendant la pause déjeuner lors de charges quotidiennes plus importantes.



Aspirez 2 litres d'eau



Préparation d'une solution à 5 % : 1 litre d'eau + 50 ml de MD 555



Par unité de traitement:

1 litre d'eau + 2,5 bouchons de nettoyant MD 555 cleaner (50 ml) **Pour 2 unités de traitement:**

2 litres d'eau + 5 bouchons de nettoyant MD 555 cleaner (100 ml)



Fixez les tuyaux d'aspiration, aspirez 1 ou 2 litres de solution



Au moins 250 ml de solution par crachoir



Laissez agir pendant 30 à 120 minutes



Au redémarrage, aspirez 2 litres d'eau

Orotol® plus et MD 555 cleaner, un duo imbattable pour vos systèmes d'aspiration et vos récupérateurs d'amalgame :

La désinfection quotidienne du système d'aspiration fait partie de la routine quotidienne des cabinets dentaires. Cependant, environ la moitié des aspirations ont des performances réduites à cause des dépôts et des blocages. La raison : même si la plupart des systèmes d'aspiration sont désinfectés, aucun nettoyage complémentaire n'est effectué.

Et pourtant cette procédure est indispensable étant donné que vos équipements sont au contact de nombreuses substances agressives, comme le sang, les sécrétions, les matériaux dentaires, les matériaux d'obturation ainsi que les poudres de prophylaxie. L'ensemble de ces substances peut former une boue tenace qui peut entraîner des blocages et donc, une baisse de performances de vos équipements, voire même dans le pire des cas, un arrêt complet de votre activité en raison d'une défaillance de votre système d'aspiration. Non seulement, l'Orotol® plus et le nettoyant MD 555 permettent d'éviter ce problème, mais ils offrent en plus, une très bonne compatibilité avec tous les matériaux*.

tandis que le désinfectant alcalin Orotol® **plus** s'attaque avec rigueur aux bactéries, champignons et virus, le nettoyant acide MD 555 cleaner élimine efficacement les dépôts difficiles à dissoudre dans toutes les parties du système d'aspiration, y compris dans les tuyaux.

Les deux concentrés se complètent parfaitement

*Seule une utilisation combinée de l'Orotol® plus et du nettoyant MD 555 cleaner ont permis de démontrer la compatibilité avec les matériaux sur toutes les parties du système d'aspiration lors de tests annuels

Qualité promise :

Orotol® plus et nettoyant MD 555 cleaner

- Élimination efficace du biofilm et des dépôts de tous les composants du système d'aspiration et prévention permanente de leur accumulation s'ils sont utilisés régulièrement
- Extrêmement doux pour les matériaux (prouvé par des tests de matériaux réguliers)
- Recommandé par les principaux fabricants de
- Leader du marché en Europe Produits fabriqués en Allemagne

Orotol® plus tue avec une grande fiabilité les microbes présents dans tout le système d'aspiration (large champ d'application : bactéricide, fongicide et virucide, y compris VHB, VHC et VIH)

Nettoyage et désinfection des domaines spéciaux

Ces 3 zones sont plus propres avec l'Orotol® plus et le MD 555 cleaner.

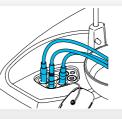
Séparateur d'amalgame:

des différences nettes sont également visibles à l'intérieur des cassettes du séparateur d'amalgame Dürr Dental.

Pour plus d'informations, rendez-vous sur www.duerrdental.com

Désinfection et nettoyage hebdomadaire du système d'aspiration

Désinfection des circuits d'eau



Conformément à la recommandation du fabricant, voir directement avec le revendeur du fauteuil.

Changement du filtre jaune du support confort



Filtre jaune jetable Changement du filtre jetable une fois par semaine



Nettoyage du filtre de la vanne du crachoir



Nettoyage ou remplacement (si nécessaire)

du filtre jaune une fois par mois



Désinfection et nettoyage des domaines spéciaux



Empreintes par ex. alginates, silicones, caoutchouc polyéther. hydrocolloïdes, polysulfides etc..

Les pièces à usiner et les moyens auxiliaires par ex. les prothèses, les bridges, etc. les modèles en plâtre, les enregistrements d'occlusion et gabarits d'occlusion en cire, shellac ou plastique, ainsi que les articulateurs, occludateurs, fixateurs, arcs faciaux et autres.

Désinfection et nettoyage en machine (vase clos): selon les consignes du fabricant



Désinfection et nettoyage par immersion dans une solution rincer à l'eau courante après écoulement du temps d'action, le cas échéant sécher à l'air



Préparation : MD 520. prêt à l'emploi, 10 min. selon

MD 520, prêt à l'emploi, 5 min. selon VAH



Après le retrait de la bouche. Avant le transport vers le laboratoire dentaire. Après réception au laboratoire dentaire



Objets avec résidus solubles

par ex. ciments, tartre, couches d'oxydes, résidus de fondants

Nettoyage (par ex. dans le bain à ultrasons)



MD 530, prêt à l'emploi en cas de besoins



Objets à résidus en plâtre

Nettoyage (par ex. dans le bain à ultrasons)



MD 535, prêt à l'emploi en cas de besoins

* Dispositif médical de classe lla CE0297 Nous vous invitons à lire attentivement les instructions figurant sur les notices de nos produits. Produits non remboursés par les organismes de santé.

Désinfection et nettoyage des instruments

Selon les réglementations des groupements professionnels en matière de sécurité et de santé au travail DGUV prescription 1, TRBA 250 et le § 36 de la loi relative à la protection contre les infections

Cobjet à entretenir	Comment Type d'entretien	Produits consommables (par ex. désinfectant, figurant sans exception sur la liste VAH), préparation, dosage, temps d'action 1)	Moment, fréquence, séquence des mesures hygiéniques	Nom et signature de la personne responsable
Instruments et moyens auxiliaires pour • Les mesures générales, préventives, restauratives ou orthodontiques, par ex. les portes-empreintes, les plateaux, les cassettes, les verres, les canules d'aspiration ou les raccords d'aspiration amovibles • Les mesures chirurgicales, parodontales ou endodontiques, par ex. les seringues, pinces, leviers Instruments rotatifs ou oscillatoires pour • Les mesures générales, préventives, restauratives ou orthodontiques, par ex. les meules, fraises, ponceuses ou finisseuses • Les mesures chirurgicales, parodontales ou endodontiques, par ex. les instruments pour les pathologies endodontiques/ parodontales et les instruments chirurgicaux rotatifs	La préparation des instruments: 1. Transport sans risque de contamination jusqu'au lieu de préparation 2. Élimination des salissures organiques grossières à l'aide de cellulose 3. Désinfection et nettoyage 3.1 Chimique humide: • Immersion des instruments démontés ou des articulations ouvertes, sans billes d'air, en contact à l'intérieur et à l'extérieur, dans une solution de produit de désinfection et de nettoyage (éventuellement un bain aux ultrasons), rinçage intermédiaire à l'eau • Désinfection chimique, rinçage avec une eau courante après écoulement du temps d'action, séchage 3.2 À la machine: • Désinfecter, nettoyer et sécher dans l'appareil de nettoyage et de désinfection selon les indications du fabricant 4. Contrôle de propreté, d'intégrité, répéter la 3ème étape le cas échéant 5. Séchage 6. Entretien et réparation 7. Contrôle du fonctionnement 8. Emballage et soudage (mise sous sachets) 9. Stérilisation à la vapeur à l'aide d'un procédé efficace et validé: 9.1 Instruments non critiques; la stérilisation à la vapeur n'est pas requise 9.2 Instruments semi-critiques; non emballés sur des plateaux, tamis, plateaux, supports, coupelles, etc. ou emballés dans des sachets de stérilisation selon EN 868 9.3 Instruments critiques; emballés dans des sachets de stérilisation selon la norme DIN EN ISO 11607-182 10. Traçabilité suivi du cycle de stérilisation des dispositifs médicaux 11. Entreposage à l'abri de toute contamination, durée d'entreposage selon EN 868	Pour instruments généraux et chirurgicaux : Désinfection : ID 212, ID 212 forte*, ID 213* Nettoyage : ID 2152**, 2 % (20 ml/1 d'eau), 15 min. Pour instruments rotatifs : Désinfection : ID 220, solution prête à l'emploi Nettoyage : ID 2152**, 2 % (20 ml/1 d'eau), 15 min. Appareil de nettoyage et de désinfection : Hygobox – bac de trempage Hygosonic *** – bac pour bain à ultrasons Stérilisateur à la vapeur : en autoclave Stérilisation : cycle prion (voir les indications du fabricant) Température / temps de maintien : 134°C Hygoprint – identification des sachets	La préparation est réalisée directement après le traitement, en tenant compte de l'évaluation des risques et la classification des dispositifs médicaux après nettoyage et désinfection, entreposage au sec avant la désinfection, inférieur ou égal à 6 heures après chaque traitement et contamination	
Instrumentation pour toutes les mesures générales, préventives, restauratives, orthodontiques, chirurgicales, parodontologiques ou endodontiques, par ex. turbines, pièces à main et contre-angles Périphériques avec/sans émission de liquides et/ou d'air ou de particules par ex. appareils de détartrage, appareils d'aéropolissage, caméras intra-orales, etc.	La préparation est identique à celle des instruments figurant ci-dessus (étapes 3 et 9 selon les indications du fabricant) Extérieur : désinfection par essuyage et nettoyage Intérieur : nettoyage Entretien (lubrification des pièces internes) Préparation à la machine : Désinfection / nettoyage dans l'appareil de nettoyage et de désinfection Nettoyage intérieur et entretien des pièces internes	FD multi wipes, FD multi wipes compact Lingettes jetables: FD 322, prête à l'emploi, 1 min. selon VAH FD 333, prête à l'emploi, 1 min. selon VAH FD 366 sensitive, prête à l'emploi, 1 min. selon VAH FD 350 Lingettes désinfectantes, prête à l'emploi, 1 min. selon VAH FD 366 sensitive wipes, prête à l'emploi, 1 min. selon VAH	Après chaque traitement et contamination	

- * Dispositif médical de classe IIb CE0124.
- ** Dispositif médical de classe II Fabricant : Orochemie GmbH & Co. KG

 *** Hygosonic : Dispositif médical de classe I. Nous vous invitons à lire attentivement les instructions figurant sur les notices de nos produits. Produits non rembourses par les organismes de santé.

Plan de dosage pour les concentrés







FD 370 cleaner Nettoyant pour cabinet



ID 212, ID 212 forte ID 213 Désinfection

ID 215 Nettoyant enzymatique des instruments

des instruments

Désinfection des systèmes d'aspiration



MD 555 cleaner Nettoyant spécial pour les systèmes d'aspiration

Solution prête]	%	2	%	5%		
Solution prête à l'emploi	ml	Bouchon ¹	ml	Bouchon ¹	ml	Bouchon ¹	
1 litre	-	-	20	1	-	-	
2 litres	20	1	40	2	100	5	
3 litres	-	-	60	3	-	-	
4 litres	40	2	80	4	200	10	
5 litres	-	-	100	5	-		
6 litres	60	3	120	6	300	15	
7 litres	-	-	140	7	-	-	
8 litres	80	4	160	8	400	20	
9 litres	-	-	180	9	-	-	
10 litres	100	5	200	10	500	25	

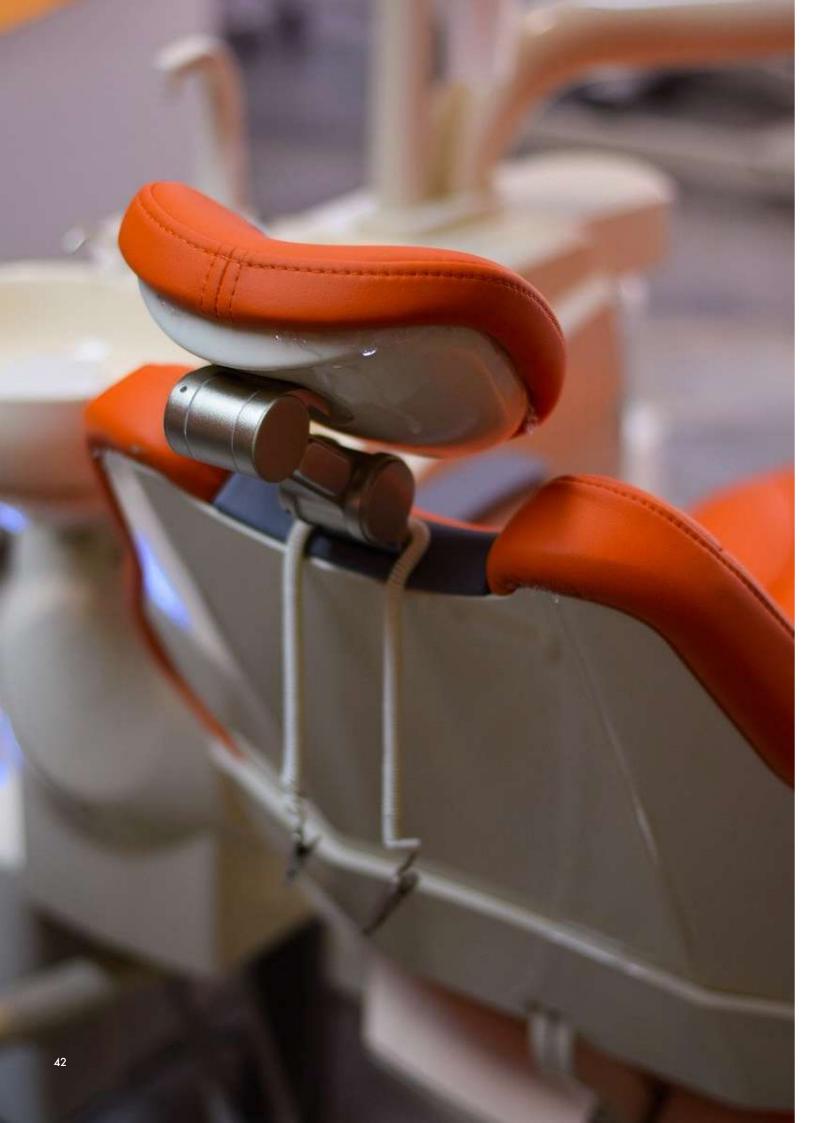
¹ Doseur de 20 ml intégré dans le bouchon. Remplir le doseur jusqu'au repère circulaire.

Spectres d'activité et applications

	Désinfection	Nettoyage	Sans aldéhyde	Biodégradable	Figure sur la liste allemande VAH	Liste des désinfectants IHO	Testé selon les normes de l'UE	Test ⁴ champs conformément à VAH/EN 16615	Bactéricide	Tuberculocide	Levuricide	Fongicide	Partiellement virucide	Partiellement virucide plus	Virucide	Application	Temps d'action en min. (conforme à VAH)	Bain à ultrasons : temps d'action en min.	Conservation en jours	Dispositf Médical classe
Instruments																				
ID 212 Désinfection des instruments	-	-	-	-	-	•	•		■5	■5	■5		-			2%	5	5 ¹⁰	7	IIb
ID 220 Désinfection des fraises	•	-	•	•	•	•	•		■5	■5	■5	■5	-		■ 15,16	Non dilué	17	17	7	IIb
Surfaces																				
	_	_		_	+-	_		■5	_ 5		5		_			10/	15			-
FD 312 Désinfection des surfaces ¹	-	-	_	-	-	-	-	5,6	■ 5	■ 6	6	6	-			1 % Non dilué	17			Ile
FD 322 Désinfection rapide	-	-		-		=		6	■ 6	- 6	■ 6	■ ⁶	-	-			17			III
FD 333 Désinfection rapide	-	-	-	-	+-	_	=		- 6		- 6	-	-	_		Non dilué	Ir.		_	III
FD 366 sensitive Désinfection des surfaces délicates	•	-	•	•	•	•		■6	=	■6	= °		-			Non dilué	111			IIb
FD 312 wet wipes Désinfection des surfaces ¹	•	•	•	-	•	•	•	■5	■5		■5		•			Prêt à l'emploi	15			llo
FD 333 wipes Lingettes de désinfection	•	•	•	-	■ ¹⁷	■ 17	•		■ 6	■ 6	6	■ 6	-	•		Prêt à l'emploi	17			III
FD 360 Nettoyage et entretien du similicuir		-	•	-												Prêt à l'emploi				N
FD 350 Lingettes de désinfection	•	•	•	-	•	•	•		■ 6	■6	■ 6	■ 6	•	•		Prêt à l'emploi	17			IIb
FD 366 sensitive wipes Lingettes de Désinfection des surfaces délicates	•	•	•	•	-	•	•	5,6	6	■ 6	6		•			Prêt à l'emploi	וון			IIE
FD 366 sensitive top wipes Lingettes de désinfection rapide des surfaces délicates	•	•	•	-	•	■ ¹⁷	-	■ 5,6	5,6	5,6	5,6		•			Prêt à l'emploi	111			IIE
Mains																				L
HD 410 Désinfection rapide des mains ^{1, 2, 3}	-		•	-	•	•	•		■ °	■ 6	■ ⁶		-	-		Non dilué	0,25/1,512,13			N/
HD 435 Lotion nettoyante ⁴		•	•	-												Non dilué				N/
HD 440 Lotion pour l'entretien des mains			•	•												Non dilué				N
						ı														_
Domaines spéciaux																				L
Orotol® plus Désinfection des systèmes d'aspiration	•	•	•	•	•	•	•	■5	■ ⁵		■5		-			2 %	5/60			llc
MD 555 cleaner Nettoyant spécial pour des systèmes d'aspiration (1 à 2 fois par semaine)		•	•	-												5 %	30-120			1
MD 550 Nettoyant pour crachoirs		-	•	-		•	•		■ 6		■ 6					Non dilué	env. 5			llc
MD 520 Désinfection des empreintes	•	-		•	•	•	•		■5	■ 6	■ 5		-		■ 15,16	Non dilué	5/1014		7	IIŁ
MD 530 Dissolvant des ciments et nettoyant pour prothèses dentaires		-	-	•												Non dilué	Max. 10	Max. 10		N
MD 535 Dissolvant de plâtre				-												Non dilué	Selon besoins	Selon besoins		N/

Nous vous invitons à lire attentivement les instructions figurant sur la notice. Produits non remboursés par les organismes de santé.

¹Ufilisez les biocides avec précaution. Avant toute utilisation, lire l'étiquette et l'information concernant le produit, ²Liporestituant ³ Figure sur la liste RKI ⁴pH proche de celui de la peau ⁵Forte sollicitation ⁶Faible sollicitation ⁷Y compris Bactéries Tb ⁸Pour bactéries Tb 4 %/30 min. ⁹Pour bactéries Tb 2 %/30 min. ¹⁰Pour bactéries Tb 60 min. ¹¹Pour bactéries Tb 2 min. ¹²Pour bactéries Tb 30 sec. ¹³Désinfection hygiénique/chirurgicale des mains ¹⁴Dans l'Hygojet ¹³ Contrôlé selon les directives DW/RKI ¹⁴Contrôlé selon les directives DW/RKI ¹⁴Contrôlé selon les directives DW/RKI ¹⁵Contrôlé selon les directives DW/RKI ¹⁶Contrôlé selon les directives DW/RKI ¹⁶Contrôlé selon les directives DW/RKI ¹⁶Contrôlé selon les directives DW/RKI ¹⁸Contrôlé selon les dire



Recommandations des fabricants des fauteuils dentaires et d'instrumentations pour le nettoyage et la désinfection de leurs équipements

	FD300	FD312	FD322	FD333	FD333 forte	FD350	FD366 sensitive	FD360	ID212	MD550	MD555 cleaner	Orotol® plus	Orotol® ultra
Dentsply Sirona							•	•		•	•	•	•
KAVO Dental Excellence			•										
PLANMECA		•	•	•				•			•	•	
PRODUCTS, INC.			•				•			•	•	•	
X O°			•	•			•	•			•	•	
MIKRONA Swiss Dental Technology		•	•	•		•	•	•			•	•	•
MORITA	•			•		•	•	•		•		•	
a dec							•						
TAKARA				•			•		•			•	
ancar	•	•	•	•	•	•	•	•		•	•	•	
heka <i>dental</i> °	•	•	•	•	•	•	•	•		•	•	•	
MIKRONĄ.	•	•		•		•	•	•		•	•	•	

Au regard de nos connaissances actuelles, le SRAS-Cov2 est principalement transmis par les aérosols et les gouttelettes. Les aérosols forment un gaz constitué par les suspensions de particules solides ou liquides ; ces particules ayant un diamètre inférieur à 5 µm. Les particules supérieures à 5 µm sont décrites comme des gouttelettes. En pratique, la transition est progressive car le processus d'évaporation peut transformer des gouttelettes en aérosols.

Les chirurgiens-dentistes et le personnel des cabinets dentaires sont particulièrement exposés aux aérosols et

aux gouttelettes, en raison de l'utilisation des instruments dentaires pendant les soins. Les instruments rotatifs (turbines, pièces à main et contre-angles) ainsi que les détartreurs sont refroidis à l'eau. Un jet est pulvérisé contre la surface de la dent à grande vitesse et rebondit sous la forme d'un brouillard de spray. De même, les aéropolisseurs produisent un brouillard de pulvérisation constitué d'un mélange poudre-eau projeté sur la surface de la dent, qui rebondit. Ces brouillards de spray présentent un potentiel infectieux, qui a été décrit à plusieurs reprises dans la littérature technique.





Quels dangers représente le brouillard de spray?

- Dépôt d'aérosols contaminés sur un rayon de plusieurs mètres (voir aussi: Drisko et al., 2000, Bennet et al., 2000)
- Des poignées de porte, des accoudoirs, éclairages et autres surfaces contaminés (Source: Graetz et al, 2014)
- Un risque élevé d'infection pour vos patients en raison des contaminations croisées
- Plus de 600 types de bactéries différentes sont présentent dans la cavité buccale humaine (Source: Genome Research (2009), DOI:10.1101 / gr.084616.108)
- 1 ml de salive contient environ 100 millions de bactéries (Source : Genome Recherche (2009), DOI:10.1101 / gr.084616.108)
- Pendant un traitement de 15 minutes sans mesures de protection, environ 0,014-0,12 µl de salive sont inhalés via l'aérosol (Source: Bennet et coll. Journal dentaire britannique, vol. 189 n° 12 (2000))

Réduction optimale du brouillard de spray grâce aux systèmes d'aspiration Dürr Dental

Avec l'utilisation d'une canule de grand diamètre, la capacité d'aspiration permet de réduire les aérosols à un niveau inférieur au seuil de détection, **selon une étude de DÜRR DENTAL SE(*)**, même si la technique d'aspiration n'est pas optimale. Un système d'aspiration extra-oral supplémentaire ne semble pas être indiqué selon les résultats de cette étude.

Les solutions

Un volume d'aspiration de 300 l / min combiné à l'utilisation d'une grande canule d'aspiration avec des entrées d'air secondaires directement orientée sur la zone de traitement, permet de réduire les aérosols à un niveau inférieur au seuil de détection.







piration Moteur d'aspiration
our une VS 600 S pour deux
soins salles de soins

La Canule Dürr Dental élimine quasiment 100% des aérosols!

Flashez le QR Code pour visionner la vidéo

Grâce à son embout de protection rotatif et amovible, l'absorption de l'aérosol est optimisée, tout en conservant une aspiration ergonomique et efficace.



de démonstration de la canule aérosol



L'adaptateur Y, une solution spécialement pensée pour les praticiens travaillant seuls

L'adaptateur Y est un adaptateur permettant de réduire les aérosols pendant les soins, en particulier lors de l'utilisation des instruments à grande vitesse. La canule aérosol et l'éjecteur de salive sont insérés dans l'adaptateur en Y qui est lui-même, fixé au tuyau d'aspiration. L'éjecteur de salive est ensuite positionné dans la cavité buccale et la canule aérosol sur le côté de la bouche, laissant les mains libres au chirurgien-dentiste pour travailler. L'adaptateur Y s'adapte aux canules de 11 à 16 mm.

Dispositif médical de classe lla CE0297. Nous vous invitons à lire attentivement les instructions figurant sur les notices. Produits non remboursés par les organismes de santé.



Soyez vigilant avec vos systèmes d'air et d'aspiration

Informations produit: les filtres

Filtre de refoulement de l'air contre les bactéries et les virus pour les systèmes d'aspiration HEPA H14



Filtre de refoulement de l'air contre les bactéries et les virus pour VS 250 S, V/VS/VSA 300 S, Tyscor V/VS/VSA 1

Variosuc et PTS 120

Réf.: 7120-143-00 (avec accessoires) 7119100010 (filtre seul)

Poids : 75 g Longueur: 145 mm Diamètre: 52 mm





Filtre de refoulement de l'air contre les bactéries et les virus pour V/VS 600 - V/VS 1200 S, V 2400, Tyscor V/VS/VSA 2-4, PTS 200 et systèmes d'aspiration pour cliniques V 6000, V 9000, V 12000, V 15000 et V 18000

Réf.: 0705-991-50 (avec boîtier et accessoires)

0705-991-05 (filtre seul)

Poids: 6000 g (avec boîtier) **Longueur**: 435 mm (avec boîtier) Diamètre: 300 mm (avec boîtier)

Qualité de filtre HEPA H14 selon EN 1822-1:2019-10 / ISO 45H conformément à ISO 29463-3:2018 L'Université de Camerino (Italie) a testé les filtres de refoulement de l'air contre les bactéries et les virus et a obtenu les résultats suivants:

Filtration des particules : Capacité de rétention de 99.995 % pour les particules < 0.3 um.

Filtration Micro-organismes: Une capacité de rétention de > 99,999 % a été confirmée avec la bactérie Staphylococcus aureus ATCC. Une capacité de rétention de > 99,99 % a été confirmée avec le virus de test PhiX174 (taille de 25-30 nm).

Filtre contre les bactéries et les virus pour les systèmes d'air comprimé ULPA U16 Filtre contre les bactéries et les virus pour le dessiccateur à membranes



Poids: 60 a Longueur: 70 mm Diamètre: 28,5 mm

Réf.: 1650100172

Qualité de filtre ULPA U16 selon EN 1822-1:2019-10 / ISO 65U conformément à ISO 29463-3:2018 L'institut SGS Fresenius GmbH a testé les filtres de refoulement de l'air contre les bactéries et les virus et a obtenu les résultats suivants

Filtration des particules : Pour les particules (indépendamment de la taille), il en résulte une

capacité de rétention de > 99,99995 %.

Filtration Micro-organismes: Une capacité de rétention de > 99,994 % a été confirmée avec le virus de test PhiX174 (taille de 25-30 nm).

L'air dans les circuits des compresseurs et le rejet d'air vicié des systèmes d'aspiration nécessitent une surveillance particulière. Tout d'abord. l'air sortant des instruments rotatifs constitue un vecteur de biocontamination à travers les circuits d'air*. Par ailleurs, les fluides biologiques (salive, sang, pus...), vecteurs de microorganismes traversent le système d'aspiration, qui leur offre des conditions idéales à leur développement. L'installation de filtres bactériologiques sur vos équipements, vous permettra à la fois de produire un air de qualité dans la salle de soins (le filtre stérile et le filtre bactériologique pour les systèmes d'air comprimé de Dürr

Dental retiennent 99,99% des particules > 0,22 µm.) et de filtrer le refoulement d'air. Rappelons que le praticien a l'obligation de maintenir les équipements de son local technique en bon état de fonctionnement et de procéder aux procédures de maintenance recommandées par les fabricants et distributeurs. Il engage sa responsabilité en cas de dommage vis-à-vis des personnes et des

*Source: Guide d'installation des cabinets dentaires - ADF (Version 2017)

Vue d'ensemble des filtres pour les systèmes d'air comprimé





pour les







Filtre d'admission Filtre d'admission pour les compresseurs Silver Airline

compresseurs

Filtre conique

Filtre contre les bactéries et les virus

	0832-982-00	5180-982-00	1650-101-00	1610-121-00		1650100172
Compresseur			Nombre	;		
Primo	1x		1x	1x	Ои	1x
Duo	2x		1x	1x	Ou	1x
Trio	3x		1x	1x	Ou	1x
Quattro	4x		1x	1x	Ou	1x
Duo Tandem 1 groupe compresseur	2x		1×	1x	Ou	1x
Duo Tandem 2 groupes compresseurs	4x		1×	1x	Ou	1x
Quattro Tandem 1 groupe compresseur	4x		1×	1x	Ou	1x
Quattro Tandem 2 groupes compresseurs	8x		2x	2×	Ou	2×
Quattro P20	16x		4x	4x	Ou	4x
Tornado 1		1x	1x	1x	Ou	1x
Tornado 2/2+		1x	1x	1x	Ou	1x
Tornado 4		2x	1x	1x	Ou	1x
PTS 120		lx	1x	1x	Ou	1x
PTS 200 1 groupe compresseur	2x		1×	1x	Ou	1x
PTS 200 2 groupes compresseurs	4x		1×	1x	Ou	1x



Par sa très haute fiabilité, Hygoclave 40 répond aux exigences professionnelles les plus élevées en matière de cycles de stérilisation.





Parmi les équipements indispensables des cabinets dentaires, les autoclaves s'inscrivent comme des outils participant à la sécurité et la réputation des soins. Pour répondre aux besoins des chirurgiens-dentistes en matière de robustesse et d'efficacité dans la stérilisation de leur matériel, Dürr Dental a mis au point Hygoclave 40. Cet autoclave innovant répond aux exigences de qualité les plus pointues, tout en améliorant la productivité des cabinets dentaires.





Confort

- Interface intuitive avec son écran haute résolution 5"
- Démarrage programmable
- Personnalisation des cycles de stérilisation en fonction des utilisateurs



Sécurité

- Filtre de protection directement intégré
- Protocoles de stérilisation et informations sur le cycle automatiquement enregistrés dans la mémoire internet de l'autoclave et exportables
- Possibilité d'ajouter une imprimante



Fiabilité & Efficacité

- Pompe de remplissage intégrée
- Capteur de conductivité pour protéger des dépôts nuisibles de calcaire
- Cycle flash-B rapide
- Séchage performant et souple
- Chambre en acier inoxydable haut de gamme et robuste

Arrêt d'activité : Que dois-je faire ?

Après une longue période d'inactivité, vous devez contrôler le bon fonctionnement de vos équipements et les préparer au retour au travail. Pour vous accompagner dans cette démarche, Dürr Dental a édité un guide, sous la forme d'une check-list, afin de ne rien oublier : compresseur, aspiration, appareil de radiologie, autoclave, etc...

Produit: Equipement Produit Mesures requises Nos conseils pour une fiabilité de fonctionnement Nettoyer le système d'aspiration avec le produit de nettoyage MD 555 cleaner **Aspiration** (noter les spécifications relatives à la concentration et au temps de réaction, rincer à l'eau après le nettoyage) unités d'aspiration et séparateurs d'amalgame disponibles chez votre Désinfecter le système d'aspiration avec Orotol® plus (NE PAS rincer à l'eau après revendeur Appuyer sur le bouton de nettoyage de la valve du crachoir et nettoyer le filtre remplacer si l'utilisation d'un jaune (remplacer si nécessaire) filtre bactériologique (contacter votre Remplacer les filtres jetables jaunes sur le support de tuyaux revendeur) Nouvelle machine d'aspiration Couper l'alimentation en eau de l'unité de rinçage, vidanger l'eau Pour une meilleur aspiration du • Nettoyer le filtre jaune sur l'entrée de l'unité d'aspiration brouillard de spray (systèmes d'aspiration humides seulement) ■ Changer le contenant de collecte de l'amalgame sur le récupérateur d'amalgame (si vous avez un récupérateur d'amalgame) Retirer toutes les pièces à main aspirantes du tuyau pour démarrer l'unité d'aspiration. Faire fonctionner l'aspirateur pendant au moins 30 minutes pour sécher les tuyaux d'aspiration Nettoyer et désinfecter les pièces à main conformément aux renseignements du fabricant Allumer l'appareil et attendre que la pression de coupure soit atteinte Remplacement des filtres du compresseur Compresseur Set de filtre pour une meilleur • Pendant que le compresseur fonctionne, ouvrir la vanne de vidange des condensats performance (existe en filtre stérile) de l'unité de séchage membranaire. Une fois que toute l'eau de condensation s'est échappée, fermer la vanne . Ouvrir la vanne de vidange de la cuve. Une fois la Maintenance avec kit de maintenance pression de démarrage atteinte, le compresseur s'allume. Contacter votre revendeur Lorsque le compresseur est sous tension et que la vanne de vidange du condensat est ouverte, attendre qu'il n'y ait plus d'eau de condensation Fermer la vanne de vidange des condensats lorsqu'il n'y a plus d'évacuation d'air Débrancher l'alimentation électrique du compresseur Débrancher le raccord d'air comprimé du raccord automatique Laisser la porte entrouverte pour libérer le joint de la porte et prévenir la Hygoclave fatigue prématurée ou tout collage Débrancher la prise de courant ■ Vidanger, nettoyer, et si nécessaire, désinfecter les réservoirs internes d'eau propre • Couper l'alimentation en eau en cas d'utilisation d'un système de traitement de l'eau (hygodem ou hygopure) Couper l'alimentation en eau Hygowater[®] • Faire chuter la pression de l'unité en faisant couler la seringue

Produit: Imagerie Produit Mesures requises Nos conseils pour une fiabilité de fonctionn • Recouvrir le scanner de la housse pour le protéger de la poussière Remplacer les films abimés Scanner Contrôle radiologique mensuel (dans les pays où le contrôle est obligatoire) **VistaScan** ■ Si des image ont été conservées pendant plus d'une semaine, effacer avant Maintenance avec les kits ■ Inspectez les plaques d'image pour voir si elles sont endommagées Kits (VistaScan Perio et VistaScan Mini) Contacter votre revendeur Contrôle radiologique mensuel (dans les pays où le contrôle est obligatoire) Radio VistaPano ■ Mettre la radio en position initale (position de départ) Nettoyer et désinfecter les surfaces comme décrit dans la notice (FD 366) Contrôle radiologique mensuel (dans les pays où le contrôle est obligatoire) Cone beam VistaVox Mettre la radio en position initale (position de départ) Nettoyer et désinfecter les surfaces comme décrit dans la notice (FD 366) Générateur X-• Mettre la radio en position initale (position rabatue) **RAY VistaIntra** Nettoyer et désinfecter les surfaces comme décrit dans la notice (FD 366) Caméra Nettoyer et désinfecter les surfaces comme décrit dans la notice (FD 366) Intraoral **VistaCam** Capteur VistaRay • Nettoyer et désinfecter les surfaces comme décrit dans la notice (FD 366) **Software** Vider les chimies et rincer à l'equ X-ray film Développeuses • Laisser la machine sécher Veuillez prendre note des recommandations de sécurité et de l'équipement de protection. Après avoir terminé tous les travaux, vérifiez que tous les appareils sont hors tension et déconnecter! Lors du redémarrage des appareils, respectez les informations contenues dans les instructions d'utilisation.. Vous trouverez toutes les instructions d'utilisation et d'autres informations dans notre LE MEILLEUR, TOUT UN SYSTÈME Centre de téléchargement à www.duerrdental.com/downloadcenter

Lexique des produits d'hygiène et des équipements Dürr Dental



DÉSINFECTION DES INSTRUMENTS - Produits



Désinfection rapide des instruments (immersion 5min/conservation 7 jours, ultrasons : 2 min), haute protection étendue contre les germes, bonne compatibilité avec les matériaux, concentré **économique** : 2,5 | pour 125 | de solution (disponible en bidon de 2,5 litres)



ID 220

Désinfection rapide des fraises (immersion 1 min/conservation 7 jours, ultrasons : 30 sec), totalement virucide, bonne compatibilité avec les matériaux, économique : 2,5 l de solution prête à l'emploi (disponible en bidon de 2,5 litres)

DÉSINFECTION DES INSTRUMENTS - Matériels

Hygobox



Bac de désinfection par immersion en polypropylène, graduation pour les litres (jusqu'à 3 litres), poignée ergonomique pour un transport sûr sans inhalation de produit, position d'égouttage stable du panier, entretien et rangement facile. (disponible avec un couvercle de couleur au choix)



Bac de nettoyage et désinfection par ultrason, en acier spécial, pour les instruments, prothèses...(cuve 2,5 litres). Option pour augmenter la puissance, champs sonore optimisé et un nettoyage homogènes des matériaux.



Hygoprint

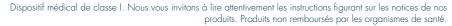


Système d'étiquetage pour sachets de stérilisation (date et temps de conservation, numéros : d'identification du stérilisateur, de lot et identifiant de l'opérateur). Simple d'utilisation et d'application sur les sachets. Livré avec 2 rouleaux d'étiquettes.

Hygofol



Sachet de stérilisation, d'un côté papier et de l'autre plastique, livrés par 500 sachets et disponible en sachet de différentes tailles : 7,5x30 cm; 10x30 cm; 15x30 cm et également en rouleau de 100 m, tailles : 5 cm, 7,5 cm, 10 cm, 15 cm et 25 cm.



Hygopac View





Dimensions (H x I x P) : $17.0 \times 37.0 \times 14.0 \text{ cm}$

A utiliser avec : Hygofol en sachets, Hygofol en rouleaux, table à instruments et station Hygofol.



DÉSINFECTION DES SURFACES - Produits



Désinfection sans alcool des sols - 2,5 litres de concentré sans aldéhyde pour 250 litres de solution prête à l'emploi. (disponible en bidon de 2,5 litres).

FD 322



Désinfection rapide des surfaces par pulvérisation et essuyage de petites surfaces, pièces d'équipement et objets divers. Prêt à l'emploi (contient de l'alcool). Bactéricide, fongicide et virucide (30 sec). Disponible en bidon de 2,5 litres, de 1 litre, de 750 ml et de 10 litres. Existe également sans parfum FD 322 Perfume free.



Désinfection rapide des sols en spray ou solution prêts à l'emploi (contient de l'alcool, parfumé Citron). Compatible avec les matériaux. Bactéricide, fongicide et totalement virucide (2min). Disponible en bidon de de 2,5 litres, de 1 litre, de 750 ml et de 10 litres.



FD 360

Nettoie les similicuirs des fauteuils. Compatible avec les matériaux. Solution prête à l'emploi à base d'huile d'avocat (sec en 1 min). Contient peu d'alcool et contribue à la longévité des fauteuils., idéal combiné à FD360. Livré en kit : flacon pulvérisateur 500ml + 10 éponges.

FD 366 sensitive

Désinfecte les surfaces fragiles (similicuirs, synthétique, verre acrylique). Solution prête à l'emploi (1 min). Contient peu d'alcool et contribue à la longévité des matériels, idéal combiné à FD360. Disponible en bidon de 2,5 litres, de 1 litre, de 750 ml et de 10 litres, possibilité de l'utiliser en spray avec le flacon vaporisateur ou la tête de vaporisateur

PRODUITS: DÉSINFECTION DES SURFACES - Matériels

FD 350



Lingettes humides, avec alcool et parfumées (flower/lemon/classic), désinfectent les petites surfaces (appuis têtes, pièces à main...). Bactéricide, fongicide et virucide (temps d'action 15 sec). (dim : 14 x 22 cm, épaisseur : 28 gr/m3, boîte de 110 lingettes)



FD 333 wipes



Lingettes sans odeur, désinfectent les petites surfaces (appuis têtes, pièces à main...). Bactéricide, fongicide et virucide (temps d'action 1 minute). (dim : 14 x 22 cm, épaisseur : 28 gr/m3, boîte de 110 lingettes)



FD 366 sensitive wipes





Lingettes désinfectantes et nettoyantes prêtes à l'emploi pour les surfaces fragiles. Sans parfum. Bactéricide, fongicide et virucide (temps d'action 1 minute). (dim : 20 x 30 cm, grammage 50 g/m3, boîte de 100 lingettes)





Lingettes désinfectantes et nettoyantes prêtes à l'emploi pour les surfaces fragiles. Sans parfum. Bactéricide, fongicide et virucide (temps d'action 1 minute). (dim : 17,5 x 25 cm, paquet de 50 lingettes)



Lexique des produits d'hygiène et des équipements Dürr Dental



DÉSINFECTION DES MAINS - Produits



HD 410

Solution alcoolisée pour la désinfection hygiénique et chirurgicale des mains. Bactéricide, fongicide et partiellement virucide. Temps d'action de 30 sec pour la désinfection hygiénique. **Liporestituant**. Disponible en bidon de 2,5 litres, de 1 litre, de 500 ml et de 10 litres;



HD 435

Lotion nettoyante sans savon ni alcool, ph 5.4, liporestituant. Disponible en bidon de 2,5 litres, de 1 litre et de 500 ml



Lotion soin des mains, contient des extraits d'hamamélis, huiles protectrice, allantoïne et vitamines A. **Absorption rapide sans graisser**. Disponible en bidon de 500 ml)

DÉSINFECTION DES MAINS - Supports

Distributeur universel de préparations RX 5 M / RX 5 T

Distributeur manuel ou à capteur adapté aux préparations pour les mains HD 410, HD 435, HD 440 (flacon de 500 ml) - Boîtier en plastique blanc, levier en acier inoxydable, pompe en plastique de longue durée, dosage 1,5 ml/application. Plateau d'égoutage blanc. Montage mural ou sur pied.



Pompe de dosage

Pour l'application de produits pour les mains. À visser sur les flacons de 500 ml de HD 410, HD 435, HD 440.



Distributeur universel par capteur Touchless T400 ou T1000

Distributeur automatique, en acier inoxydable, à capteur photo-électrique, sans contact avec les mains. Distributeur Touchless T400 (disponible pour les flacons : HD 410, HD 435, HD 440 en 500 ml Distributeur Touchless T 1000 (disponible pour les flacons : HD 410, HD 435 en 1 l).



Support mural ou à pied. (Livré avec 5 Piles LR20 de 1,5V et une tige pompe).

DÉSINFECTION DES SYSTÈMES D'ASPIRATION ET MATÉRIELS SPÉCIAUX - Produits

Orotol plus



Désinfection, désodorisation et nettoyage des aspirations. Concentré non moussant. Bactéricide, fongicide et virucide. Biodégradable. (4x2,5l) 2,5l pour 125 l de solution à 2%. Temps d'action : 60 min. (utilisation recommandée : à la pause déjeuner et chaque nuit, rincer avec 2 litres d'eau, aspirer la solution, 1 bouchon +1 litre d'eau (pour 1 unité d'aspiration), laisser agir (minimum 1H) puis rincer à l'eau) - Disponible en bidon de 2,5 litres et de 1 litre.

Nettoyant de crachoir, sans micro-billes. Elimine : calcaire, sang, coloration de plaques/moulages. Pas de rayures, traces ni mousse. Bactéricide, fongicide. Prêt à l'emploi : 750 ml. (utilisation recommandée : lorsque le crachoir est sale)



MD 555 cleaner



Nettoyant système d'aspiration et séparateur d'amalgame. Concentré non moussant, Décolle les résidus et complète l'action de désinfection de l'Orotol. Disponible en bidon de 2.5 litres. Temps d'action : 30 minutes à 2 heures (utilisation recommandée : 2 fois/semaine, pendant la pause repas, rincer le crachoir, mélanger 5 bouchons et 2 litres d'eau, laisser agir puis rincer avec 2 litres d'eau)

DÉSINFECTION DES SYSTÈMES D'ASPIRATION ET MATÉRIELS SPÉCIAUX - Matériels





S'installe dans les systèmes d'aspiration et filtre les fluides aspirés (salive, sang, peau, dent, amalgame,...), disponible en paquets de 12 ou en paquet de 36 (utilisation recommandée : à changer tous les 2 jours)



Lexique des produits d'hygiène et des équipements Dürr Dental



DÉSINFECTION DES SYSTÈMES D'ASPIRATION ET MATÉRIELS SPÉCIAUX - Produits pour les Laboratoires





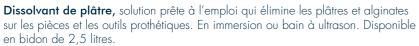
Désinfection et nettoyage des empreintes, prêt à l'emploi, contient des aldéhydes, ne diminue pas la stabilité dimensionnelle ou de la compatibilité avec le plâtre. Temps d'action : 10 min spray dans l'hygojet, 5 min max. par immersion, solution active 7 jours (disponible en bidon de 2,5 litres et de 10 litres). Avec le bidon 2,5 litres vous pouvez réaliser env. 50 empreintes.





Dissolvant de ciment, prêt à l'emploi élimine les ciments, les tartres, les couches oxydées, les tâches de nicotine sur les prothèses, les bridges, les couronnes, les spatules, le verre, ... Retire la corrosion et les résidus de solvants. Compatible avec les matériaux. Utilisation 10 min en immersion ou en bac à ultrasons. Disponible en bidon de 2.5 litres











Désinfection et nettoyage par immersion pendant 5 min max. de deux cuillères à empreintes. Produit de désinfection ex : MD 520







couleur au choix)



Sas désinfection clos pour les matériaux d'empreintes et prothétiques, compatible avec le plâtre. Pas d'infections croisées ni de mauvaises odeurs. Séchage rapide à l'air comprimé.





Canule aérosol

Deux fois plus efficace quant à l'aspiration d'aérosol et de poudre. Son embout amovible permet un travail ergonomique et plus efficace (30% d'aspiration en plus). Les **évents évitent les reflux**. Stériliser la canule et son embout retiré après chaque patient. (Disponible par 4 en gris en diamètre 16 mm)



Canule Universelle Protect

Canule pour l'aspiration de sécrétion et aérosols avec des **entrées d'air** secondaires intégrées au manche qui **préviennent un reflux** provenant du système d'aspiration. Faible niveau sonore, sans angles ni bords saillants, agréable en bouche du patient. (Disponible par 20 en gris ou 5 avec un choix de couleurs : grises, jaunes et bleues en diamètre 16 mm). Canules à stériliser après chaque patient.



Canule Universelle Petito

Canules pour enfants, silencieuses et de petite taille (diamètre 11 ou 16mm) pour l'aspiration en bouche, agréables car elles ne laissent pas de points de pression, sans anales ni bords saillants pour un meilleur confort du patient. (Disponible par 5, choix de couleurs: arises, jaunes, roses, bleues et turquoises en diamètres 16 mm // choix de couleurs : grises, jaunes et bleues en diamète 11 mm). Canules à stériliser après chaque patient



Canule Universelle

Canule . Vendues par 5, canules stérilisables (Disponible par 20 en gris ou 5 avec un choix de couleurs : grises, jaunes, roses, bleues et turquoises en diamètre 16 mm). Canules à stériliser après chaque patient.



Canule Chirurgicale à usage unique

Canule d'aspiration chirurgicale, ex : sang (2,5 ou 4,8 mm diamètre/17 cm de long) les canules de diamètre 2,5 mm disposent d'une mise à l'air Protect qui évite les reflux du système d'aspiration. Vendu dans un emballage **stérile individuel** (disponible par 20 ou 100).



Douille rotative à events

Ce raccord cylindrique s'insère entre la canule d'aspiration et la pièce à main. Nette réduction du bruit et peu de la puissance d'aspiration (8 %). Les évents sur la douille permettent l'absorption d'un flux d'air pour **éviter tout retour en bouche** en cas d'obstruction. S'adapte à toutes pièces à main.



Kit d'adaptateur Y

Diamètre 11 mm avec canule aérosol et bouchon de fermeture. Réduit les aérosols pendant le traitement dentaire, notamment avec des instruments à grande vitesse de rotation lorsque l'aspiration intra-orale du brouillard de spray n'est pas possible (en travaillant uniquement avec une pompe à salive).

